

明延平郡王聖誕 金門各界隆重公祭

縣長陳福海議長洪麗萍擔任主獻官

大陸和旅美及金門鄭氏宗親齊聚表達追思

金門日報

第一八九二六號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：傅仰土

社長：傅仰土

今日二大張售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

4712826389011

記者李增江／金城報導

昨日適逢明延平郡王鄭成功393週年聖誕，縣長陳福海上午率縣府團隊，與議長洪麗萍及兩岸鄭氏宗親等，在金城鎮夏

和金門鄭氏宗親等，在金城鎮夏

墅延平郡王祠公祭國姓爺鄭成功

，緬懷這位明末清初的愛國英雄

，公祭場面隆重、莊嚴肅穆。

縣長陳福海以兩岸一家親，

透過宗教文化等交流，大家相聚

一起共同緬懷民族英雄，更促進

彼此情感連結。

金門各界公祭明延平郡王鄭成功393週

年聖誕祭典，昨日上午九時隆重

舉行，由縣長陳福海、議長洪麗

萍擔任主獻官，副縣長吳成典、

副議長謝東龍、金門縣鄭氏宗親

會理事長鄭添派，以及大陸福建

長樂龍臺、南安石井、泉州石

獅和旅美鄭氏宗親代表團團長

鄭師楷等任獻官，與祭人員縣

府及附屬單位主官管、兩岸鄭氏

宗親代表等共襄參加。

陳縣長、洪議長率同陪獻官、

與祭者等，遵循傳統古禮依序上

香、獻鮮花、獻爵、獻饌、獻果

品、獻金帛，並率領大家向明延

平郡神像行三鞠躬禮致敬，表

達對民族英雄鄭成功的追思與懷

念，公祭場面盛大隆重、莊嚴肅穆。

隨後，金門鄭氏宗親會也舉

行家祭，流露出慎終追遠的純樸

民風。

大陸福建長樂龍臺、南安石井

、泉州石獅和旅美鄭氏宗親代表

團一行七十餘人，在園長鄭師楷

帶領下，於八月二十四日抵金門進行

三天兩夜祭奠民族英雄鄭成功

鄭成功393週年聖誕，以及將前往

金門浯坑鄭氏家廟謁祖、懇親之

八月二十四日上午，拜小三通

便捷之利，代表團一行從石井碼

頭抵達金門水頭碼頭，即受到金

門縣鄭氏宗親會埋事長鄭藩派與

宗親代表熱烈歡迎。

十二日，為期五天四夜返回祖庭

，開基金門縣浯坑鄭氏始祖文龍

公堂，係回訪金門縣浯坑鄭氏

公祭場面隆重、莊嚴肅穆。

（吾廬公派，明初洪武年間，以

一介寒儒，南下沿洲嶼年間，以

渡金門，係回訪金門縣浯坑鄭氏

公祭場面隆重、莊嚴肅穆。

（吾廸公派，明初洪武年間，以

啟動特色街區營造及產業振興



原者先行試辦，踏出推動的第一步。4、擬定相關獎勵配套機制，促成片區改善的機會，形成局部的、線及面的空間效果。

威脅方面：1、法規配套、財政規劃必須完整，以及需要成立相關委員會，以因應個案需求。2、意見整合及發展共識的形成並不容易，但政府計畫有其立竿見影的迫切性，如何產生短期有效的行動方案具有相當大的挑戰。3、街區自主性團體的成立及其代表性，是計畫推動成敗的關鍵之一，亦應加以重視。4、改造過程會面臨施工期，將會短期威脅既有生活模式及觀光活動，必須提出相關措施以因應之。

因此，通過公部門的政策擬定，提供居民誘因，找出公共利益及個人利益的交集，讓金門的特色街區能以都巿設計獎補助的機制引導其發展，將會使得金門的城鎮再現風華、創造魅力，也會對產業的附加價值提供正面的助益。

對擁有不同歷史發展歷程的金門來說，城鎮街區空間貌的多元文化，隨著二十年來未能融入在地特色的現代建築的大量出現，顯得岌岌可危，金城城區如此，沙美、新市、東林等處亦然。然而，這些生活的場域，不僅僅是居民們的集體記憶與鄉愁之所在，若經過適當的整理與引導，也會是地方產業振興的重要基礎，以及金門空間美學再現之具體實踐。

這些思考與行動，放在當前全球化時代特別具有意義。亦即，晚近城鄉發展重視「全球地域性」的創造。強調地域空間美學的營造，以空間差異創造市場差異。若地方的空間風貌具有獨特性，城市的競爭力必然會大幅提升，也能吸引到高階人才的定居及特色產業的移入。

新加坡的舊城區——牛車水（China Town）即為其中一個成功例子。1984年，新加坡旅遊促進局（Singapore Tourist Promotion Board）將各族群的居住地或聚集地列為文化保護區，其中包括牛車水、小印度（Little India）、甘榜格南（Kampung Gelam）及新加坡河沿岸景觀等控制、街區風貌的營造等。在此大戰略下，牛車水發展成華人文化的庶民生活場景，在三層左右的殖民地時期五腳基（five-foot way）立面都市設計引導下，呈現了懷舊形式的街區空間氛圍，並進行各式的產業振興與轉型。經過長期的努力，餐廳、商務旅館、酒吧、觀光特產、服飾精品店等紛紛進駐，成為星國旅遊的明星景點之一。

因此，金門街區風貌維護若從優勢、劣勢、機會及威脅來分析，有其正面效益及風險挑戰，值得決策者參考。

優勢方面：1、以都市設計機制營造金門街區之空間風貌特色，強化公共設施，提升街區公共安全品質，塑造多元但和諧的公共景觀。2、解決都市計畫遺留的問題，以景觀道路塑造為目標，營造金門傳

議會臨時會閉幕 共審議通過21案 議員並提多項建言

議長洪麗萍：府會一起為鄉親服務 為民解決問題



(莊煥寧攝)

左、右：縣議會第六屆第十五次臨時會進行最後一天的議程，議員針對民衆關心的議題提出質詢。

會審議通過了十三個縣府提案、七個議員提案，個臨時動議案，針對會中專案報告的議題，議員多良善的建議，希望縣府能納入參考，也能落實而開議期間，議員問政質詢，希望縣府各單位能夠給予尊重並切題回答，府會本著尊重與和諧，一起為鄉親服務，解決鄉親的問題。

昨日臨時會議程中，先後審議通過十三案，縣府提案、七案議員提案，以及一案臨議動議案。

昨日在審查議員提案「為提升殯葬禮儀的品質及水準，建請縣府參照台灣各縣市殯葬禮儀，研擬殯葬禮儀簡化流程，並試辦之。」時，提案人陳滄江議員指出，殯葬禮儀在台灣行之有年，而且非常莊嚴肅穆，殯葬所可以到台灣觀摩，公祭可以比照台灣各縣市，訂出一套可行的SOP流程，一則可以簡化喪家的麻煩與減少勞累，第二更顯喪禮的莊嚴肅穆，也比較人性化，往生者更受到尊重。他也提到，殯葬所公祭使用率高，常常塞車，可以研究是否改為上、下午各一場。另外，金城公墓土葬快滿了，應該想辦法，而公墓環境髒亂，要注意改善。

殯葬所長張峰杞指出，金城公墓土葬不夠使用，會移到金山公墓，環境維護問題也會加強改善。

審議議員提案「為有效監督金門大橋工程進度，本會應成立『金門大橋工程監督小組』，請縣府工務處、國工局、監造單位以及承包廠商定期向議會進行報告。」時，提案人陳滄江議員說，小組審查意見他充分尊重，但議員要到現場會勘可以嗎？安排九月六日可以嗎？他想去瞭解一下大橋進度怎麼超前。

工務處長張忠民表示，公共工程全民都可以監督，沒有不可以的，要去看，他可以陪

議員歐陽儀雄指出，民衆向他陳情，質疑港務處今後免稅店招租沒有很公平、公正，不知免稅店招租執行情形如何？他也表示，去年招租合約當中寫有免稅店資格沒就可以，但是今（一〇六）年合約卻要求必須依照關稅法六一條才有資格，關稅法六一條是國際免稅，卻將縣政府所發的離島免稅與市區免稅摒除在外。

港務處長張瑞心回答說，今年十月份招租合約到期必須重新招租，該處從七月份開始辦理招租，資格沒比較特殊的限制，但依照關稅法，空港免稅店必須依該法去申請免稅店的執照，二個條件，一個是資本額千萬以上，才符合基本條件才能去申請，而當初免稅店招租資格是參考桃機公告，今年依照關稅法規定的寫出來辦理，以免屆時無法繳出權利金，造成公庫的損失。歐陽儀雄也要求下次會議請港務處針對此次的免稅店招租做一個專案報告。該項建議也經主席洪麗萍議（程序委員會召集人）同意，將於下次會期中安排這項專案報告。

議員楊永立指出，觀光處規劃一鄉鎮一亮點，希望寧鄉的部份不要放金門國家公園裡面，國家公園的部分讓他們自己去找錢處理，不要老是要縣府來協助，國寧公園要權利不盡義務，要將其排除在外。

楊永立也表示，他在第十三次臨時會中曾提過一個提案，請縣府在湖下金門大橋旁找一塊地，興建一座屬胡璉將軍的紀念館，目前進度如何？財政處長許志忠指出，該案有召集相關單位開過會，主要是提出該處可以配合大橋做一個景觀大樓，如何做會進一步研究。

楊永立也希望財政處與觀光處二處協調，金寧鄉的這點看有沒有放在那邊，那邊面對大陸，地點很好、景觀也很好看，繼續努力，明年編規劃經費。看是要由觀光處來做，或者財政處交給金酒公司，讓金酒去轉投資把資產做大。

對於金門縣政府原址重建行政綜合大樓案的進度，永立甚表關心。行政處長陳金增指出，已經編預算，初步規劃已經出來了，採原址重建。楊永立進一步詢問它

蔡春生盼活化利用瓊林怡穀堂

文化部專案補助 刻正規劃設計中

民眾陳情 議員蔡春生盼活化利用瓊林怡穀堂

文化局長呂坤和：已獲文化部專案補助 刻正規劃設計中
陽光城一二期，點體全藝術化，並申請保育二、三級古蹟，其餘兩期將以環保綠建築為主，並強調綠能、永續、

文化局補助修復後，地區有民擔心又成了蚊子館，向縣議員春生陳情，希望能像烈嶼文化局長呂坤和昨日表示，已經在規劃再利用，房子的後落將展示空遺歷年成果，前落則規劃為宗廟，又獻資料檔案，至於大廳則為型活動展示空間，可以加以充利。 蔡春生議員接受民眾陳情指，怡穀堂閒置許久，應該加以文化利用，建議縣府相關部門，重定古蹟，已經列入文化部專案「再造歷史現場」是文化部鄭文化教育，讓怡穀堂在地人文資源，能做一個金門攝影專用展館，以影像行銷及兩岸交流，現金門感動之美，如此可以大促進觀光與宣傳，並幫助產業大發展。

呂坤和局長表示，怡穀堂是定古蹟，已經列入文化部專案「再造歷史現場」是文化部鄭君部長上任以來的重要政策，助「千年風華再造歷史現場」，提出的計畫順利通過初審、二審，年7月公開徵求全國提案。本年1月，提出計畫，並於2月完成評審等程序，在第一階段的全國評審中，名列第一順位，獲得文化部的補助與支持。

這項計畫共分三年，總經費達一億七百八十萬，分別以有形、無形文化資產保存計畫、無形文化資產保存計畫、社群參與創新活化培養等程序，在第一階段的全國評審中，名列第一順位，獲得文化部的補助與支持。

呂坤和強調，怡穀堂在第一阶段列入規劃案已經發包、規劃設計、工程、監理、測量、諮詢、監督、驗收、後評估等各項工作，並完成工程招標，目前工程已進入施工階段，預計2024年底完工。未來規劃後落空間將展示世遺重要性的數位化內容建置等工作，其中瓊林祭祖傳承、社區教育、經營與行銷的組織培力、更包括國定古蹟、瓊義路街屋、畫及歷史再現科技導覽計畫等，民防坑道的保存再利用、重要個子計畫，將瓊林聚落的歷史文化與傳統活動的傳承保存、民衆參與、華作完整的保存與呈現。重點保存計畫、社群參與創新活化培養等程序，在第一階段的全國評審中，名列第一順位，獲得文化部的補助與支持。

至於建議籌設影像博物館，呂坤和說，確有必要，但他認為在金東戲院會比較合適，可以以民俗與傳統活動的傳承保存、社區教育、經營與行銷的組織培力、更包括國定古蹟、瓊義路街屋、畫及歷史再現科技導覽計畫等，民防坑道的保存再利用、重要個子計畫，將瓊林聚落的歷史文化與傳統活動的傳承保存、民衆參與、華作完整的保存與呈現。重點保存計畫、社群參與創新活化培養等程序，在第一階段的全國評審中，名列第一順位，獲得文化部的補助與支持。

民眾陳情 議員蔡春生盼活化利用瓊林怡穀堂

文化局長呂坤和：已獲文化部專案補助 刻正規劃設計中

新北民政局訪團來金參訪 拜會縣府深受歡迎



金門縣政府民政處與新北市政府民政局自102年8月起合作推動全國首創戶政跨縣市行政協助便民措施，成效斐然，並獲內政部參採，於104年6月通函各縣市政府，針對無法異地辦理之戶籍登記及戶籍行政服務項目，以跨域行政協助方式辦理。

新北市政府民政局暨所屬戶政事務所參訪團一行，成員還有民政局主任秘書陳怡君、專門委員黃秀川、新聞局主任秘書葉元之、金山區區長陳國欽、三重區副區長林偉雄，以及地方行政科、自治科、兵役勤管科、戶政科、人事室、會計室、秘書室和板橋、三重、中和、新莊、新店、永和、樹林、鶯歌、三峽、汐止、瑞芳、淡水、土城、蘆洲、五股、泰山、金山、林口等戶政事務所主任等。

新北市政府民政局局長江俊霆昨日率隊抵金辦理兩天「世代記憶戶政展研討會」。他們一行昨日上午也前往今受到副縣長吳成典、民政處長陳永明等熱烈歡迎。

記者李增汪／縣府報導
新北市政府民政局局長江俊霆昨日率隊抵金辦理兩天一夜的「新北市世代記憶戶政展研討會」。他們一行昨日上午也前往金門縣政府拜會，受到副縣長吳成典、民政處長陳永明、建設處長李斌、金門縣工商發展投資策進會總幹事王中聖、鄉鎮戶政事務所主任等熱烈歡迎。

金門坑道音樂節又來了

歌劇的戲劇張力。金管處表示，翟山坑道因場地較為特殊，為維護參與聽眾的安全性，每場次聽眾限200人，並將採預約報名方式參與，凡年滿7歲以上（99年12月19日前出

責任編輯／陳清木

為記念音樂節之舉辦，2月5日上場，請到此處參加，並請留意該處的報名網頁，看是否有剩餘額釋出。

**免稅菸酒品，只能自用，
不得作營業使用。**

**販售免稅菸酒品以販售私
菸、酒論處，依法可處3萬
元以上罰鍰。**

冠誠企業社
專攻特殊漏水案件，一案到底，專業特殊工具測漏。
徵：工作伙伴，長期配合福利可談 0953-396-520

售
金湖鎮三多路全新廠辦

頂級新建案工業廠房廠辦
挑高6M空間好利用
大面寬好規劃
雙面臨路進出方便
進、出貨動線絕佳方便
工程期款輕鬆付輕鬆入手
約年前完工年後可交屋
歡迎來電洽詢
082-320-418(周小姐)

仁仁牙醫診所

中山學士
國防碩士
美國賓州大學進修

王巨昌 醫師

**超清口內攝影
輔助臨床治療**

看診時間：

14:00~17:30 18:30~21:00

週六週日照常門診

地址：金湖鎮市港路50號
(彭小兒科隔壁)

電話：082-221441

舊金換新郎金 最新款式
高價收購舊金 新娘套飾
金城店：金城北門里中興路 69 號 金湖店：金湖新市里復興路 101 號
291781 291786 222015 220786

依多樣服飾
夏季服飾全館出清
大人牛仔褲(七分)3件1000
小朋友上衣定價100特價80
可收圖書券、刷旅遊卡
數量有限趕緊來喔!
早上10點到晚上9點

高都豐田汽車(股)公司
金門地區經銷商

金門地區多年來為高都汽車責任區。本公司多年善盡保固、召修更換盡心盡力，和泰汽車為照顧離島居民，往返台金的不便，特指示本公司對金門地區更大的折讓空間，因此比去台北、桃園、台中、台南便宜，即日起，歡迎光臨至金門譽都汽車購車。



走過橫跨加龍河 (Garonne) 一座又一座的橋，我回憶著「波爾多葡萄酒博物館」(The City of Wine) 的美韻，微醺的脚步又延伸向銀色海岸 (Côte d'Argent)。我們從波爾多 (Bordeaux) 搭火車再轉巴士，沿著D218公路往前行，一條與銀色海岸平行的公路，我做了許多紀錄，也規劃出新願景，開始找尋創作基地。為這一條路，我建了50幾個檔案，因為歡喜，我書寫的速度變快了，寫琵拉大沙丘 (Dune du Pilat) 專稿時，我同時構思一本新繪本，因為畫面比

滑翔天際的韻腳

◎歐陽柏燕

文字來得更快速直接，可愛的主角人物深深擄獲我的心，那越寫越長的專稿尚未收尾，我就跟著書中人物駕著滑翔傘，快樂翱翔於藍天白雲間。

沿著繪本故事往前行，有深深迷醉我心的阿爾卡雄海灣 (Bassin d'Arcachon)，它在繪本裡像樹枝一樣搖擺跳舞，那美的悸動連結我永遠難忘記的畫面，也連結我和一位法國老太太的巧遇，居住在當地的她每天都到海邊看海，當她看見我看海的神情時，她的觸動連結我的觸動，在專稿裡蕩漾另一種波光。

專心寫專稿時，我把走過的地方一一回顧，一條有著優美名字的「銀色海岸」，地勢十分平坦，全長約250公里，我建立的50幾個檔案，紀錄的不過是靠近琵拉大沙丘的一小段而已，我觀察到沿線遍佈五星級旅館、充滿設計風的別墅旅館、餐廳、酒吧、舞廳、網球俱樂部、露營地、滑翔傘學校、馬術學校等，它們隱藏在樹林間，只需步行一小段路便是碧海藍天，

一條綿長的銀色海岸把人的視野拉到無限遠。

對國土地面積達632834平方公里的法國而言，5500多公里的美麗海岸線是自然賜予的珍貴禮物，法國每年迎接8300萬來自世界各地的遊客，很多都喜歡奔向沙灘海岸，銀色海岸是其中之一。

沿著D218公路往南走，沿途盡是美景，結合自然、文化、藝術的觀光產業，讓大自然與時尚設計完美融合，人們的精神生活也提升到更美好的境界。追索一條優美的銀色海岸，帶給我極大的歡愉，越過阿爾卡雄海灣，繼續往上探索時，我對北起吉倫特河 (Gironde)，南至阿杜爾河 (Adour) 的銀色海岸，有了更清晰的瞭解，一一追蹤幾條大河後，我又延伸向大西洋 (Atlantique) 海岸線、比斯開灣 (Golfe de Gascogne) 海岸線去認識更多洋流的訊息。滑過天際的韻腳，已非今生的情緣而已，人類自古就不甘於被

束縛在土地上，寫琵拉大沙丘時，我把搭配專稿的照片先挑出來，投入許多心血去寫它，越寫越深刻，它疊合我心底許多觸動，因此催生了一本新繪本。

專心畫繪本時，充滿童趣的世界十分瑰麗美妙，可愛的孩童開心堆著沙堡，高而陡的琵拉大沙丘，我爬的時候像螃蟹一樣橫著走，漸次爬升，才不容易溜滑下去。它是歐洲最大的沙丘，高度超過110公尺，長3公里，寬500公尺。翻閱過大沙丘稜線，再往下走就可以抵達海邊，但大沙丘遼闊得看不見海，我得再擦一層防曬油，帶著耐心一步一步往前走。

一點一滴寫著畫著，銀色海岸不斷呼喚我，我順著風和海流的方向，往上漂、往下游，冥冥中牽引的情緣，誘引我展開新創作，我畫稿裡的可愛孩童，擁有最大的玩沙場，完成十幾幅繪本新構圖，還沒完成上色，我已經迷醉在另一個時空，開始想像它延展續篇的可能性。

滑過天際的韻腳，從來不怕風和雨，想到新的目標美夢，我又裂嘴笑個不停。連綿的沙灘海岸，我一步一步漫行，把充滿陽光的筆，斜斜插入沙中，細柔的沙，覆蓋在身上時，感覺溼潤而清涼，讓我甘心被它掩埋。在沙的縫隙裡，我要掌握時間，切入歡樂主題，再努力衝刺下一幅畫。

詠歐曆

◎黃克全

航經一彎又一彎 著悲與歡

青青的河道

一棵棵物質及精神的樹

如濤如浪

如固體的風

先人手植

如今綠葉成蔭庇護子孫

屋宇宛如星辰羅列

在地上靜靜運行

且也栽下一株羊蹄甲

讓象徵豐年的羊群得得

奔跑在美麗的磚埕和田野

且擁浪入夢

讓海濱牽牛花千曲齊唱

再把天地

納入襟懷

一朵白蓮

◎黃仁義

細細端詳你望穿秋水後的眼尾
告訴自己關於那片段起伏
僅是純白透亮的青春

陽光混合蟬聲一五一十

敘著舊事

那封未寄情書如花開謝

像夢沿青塚邊線蔓草

小小的歡喜藏在你回家的路上

而你是一朵白蓮

冷冷開在35年後的半殘心事

夏的語言竟如此蒼白

這樣清楚迴旋
摺了又摺的沉澱似一枚懸著的日記
飄飛過笑聲的你的容顏
開在小太湖畔的午後
佇立的那頁不悔時光
像詩一樣朗讀過你呆醉的眼眸
我是一葉飄萍
浮著細細紋絡的伴你
(稿費捐大同之家)

放下，其實就是最好的療癒

◎水色音符

姐妹淘小花自過年後參與聚會的次數越來越少，現在已經完全不來了，我們都非常關心她到底發生了什麼事。

二十多年來每次聚會時小花最大的樂趣就是炫耀她那一對雙胞胎兒子，她的兒子的確鶴立雞群，從小就長得活潑可愛又非常聰明，小學國中高中大學一直名列前茅，小花還頌其所有讓兄弟倆到美國名校留學深造。小花只要一講到兒子，忍不住眉飛色舞，全身散發著幸福快樂的光采。看在我們眼裡我們除了羨慕嫉妒外就是有點心酸，因爲其他人的小孩都沒有他們優秀。

我們一行人來到了小花的住處，才知道她生病了，她爲了兒子得了嚴重的憂鬱症。兩個兒子研究所畢業後一心想創業當大老闆，結果任何投資每每失利還把小花準備養老的積蓄全部都賠進去了，她做夢也沒有想到她一生引以爲傲的兒子現在會是如此不堪，她的人生彷彿從雲端跌至谷底……。

我們有著無限的感慨，我們做夢也沒有想到一向讓我們羨慕嫉妒的小花現在反成了我們同情和安慰的對象，「望子成龍望女成鳳」人皆有之，同樣都是爲人父母，我們都能體會小花的心情，所以大家你一言我一語安慰小花，「要放下，兒孫自有兒孫福」，「大船再破都有三寸鐵，當不成老闆，就當上班族，以他們的資質，在任何地方找到好工作並不難……」。

我們真心盼望，我們的話小花能聽得進去，放下，其實就是最好的療癒。

阿婆的花園民宿



阿婆家下了一場大雨，新種的玫瑰在雨中嬌豔欲滴。

仲夏之夜，星子隨著太陽升起，漸漸淡去，最後終於失去了燦爛的光芒；生命隨著歲月痕跡的走過，萬物皆會老化，最後終就走向了終點。

幾年前，李阿婆一大清早還能扯著她沙啞的大嗓門，就像她家門口前，那電線桿上，早已生鏽壞朽的擴音器一樣，在她家方圓以外的街坊鄰居，都可以聽到她的聲音。她在客廳裡急躁躁地嚷著要外籍女傭—蘇菲亞快點推她去山腳公園和她那久未見面的老朋友們一起聊天和打四色牌。

以前，李阿婆雖說是個獨居的老阿婆，但卻是老當益壯，健步如飛，每天早上她一定準時要參加公園裡的晨間運動，她的日子，就在這群阿公和阿嬤們的談笑風聲之中渡過了每一天。

但，後來幾年，她因退化性關節炎，又固執的不肯置換人工關節和做復健，所以行動不能再自如了，只好坐著輪椅，讓外籍女傭—蘇菲亞推著她，去山腳公園與她那些老朋友聊聊天和打四色牌，做做是一種消遣。

隨著年紀的增長加上她不願意做復健，她的身體已產生了許多功能性的退化，她的心中更是鬱鬱寡歡了，最後只能在家中的院子和大門口前拾花弄草，再也無心到山腳公園裡和老朋友聊天和打四色牌了。

原先，她家院子裡的土地，可以說是荒蕪一物，卻因爲李阿婆老是覺得外籍女傭無法溝通，動作也慢吞吞的，也老是懷疑她是不是故意對她照顧不週？所以，她就常無厘頭的發洩著情緒，故意將她切好給她吃的西瓜，在院子裡吐了一地，好讓外籍女傭蘇菲亞來打掃，沒想

到，這次外籍女傭蘇菲亞又沒聽懂她那鄉音很重的國語，也沒仔細的將西瓜籽給撿拾乾淨，結果，那些西瓜籽不久之後便自然的長出了西瓜苗來了，李阿婆見狀覺得挺新鮮的，也就開心的沒再認錯外籍女傭蘇菲亞的不是了，並且還要她好好的照顧那些西瓜的苗，看到了明年夏天能不能有所收成，然後可以和山腳公園的那些老朋友們一起分享她家的有機西瓜。

外籍女傭蘇菲亞，後來又自做主張到她家附近的公路花園苗圃裡，自掏腰包的買了一些花苗和種籽，替李阿嬤種了一些薰衣草、玫瑰花……想這樣可以討好老闆娘李阿婆的歡心，不久之後，李阿婆家的院子裡就變成了一座小小的花園，沒想到李阿婆年輕的時候就是個愛花如痴的美女，村子裡同齡的人還給她取了一個綽號叫做：「阿花」，這回她見到外籍女傭，替她種起了許多花花草草，令她想起了從前……每當她看見蘇菲亞彎著腰在大太陽底下，當起了園丁，整理著花園時，總讓她回想起自己也曾經是個少女，也很愛花花草草……所以，就沒有再嘮叨唸著外籍女傭—蘇菲亞，沒經過她的同意就多此一舉的種起了其他的花草。

後來李阿婆又悄悄的請了幾個工人在院子裡砌了一座小池塘，裡面種起了睡蓮和養了幾條小魚兒，李阿婆把自家的院子變得比山腳公園還要美侖美奐，她還曾經邀請過她山腳公園裡的老朋友和附近的一些老鄰居，一起在她家花園裡泡下午茶和品嚐她家院子裡種的各式有機水果。每逢傍晚時分，大家都可以看從李阿嬤家的門縫中，外籍女傭蘇菲亞帶著遮陽的斗笠，手上拿著鏟子和圓鋤，還有一個澆花器一直

整理著院子裡的花園，她的工作似乎比以前沉重了許多，但，至少沒再聽到李阿婆對她大呼小叫的咒罵著了。蘇菲亞也感覺這樣的的日子總比以前好太多了，這表示李阿婆的注意力已經轉移，不再把重心放在她的身上，日子過起來也比以前輕鬆的多。大夥兒也在外籍女傭蘇菲亞黝黑的臉上終於可以找到她露出雪白牙齒的笑容。

後來，李阿婆又打電話去村長家找來了幾個壯丁幫忙，要他們將院子裡再搭一些棚架，替她種起一些葡萄和絲瓜，從此以後，她家的院子裡便開始有了新的生態，引起村子裡的孩童們好奇和圍觀，原來，李阿婆家院子裡的花園，出現了許多金龜子、瓢蟲和甲蟲，就在仲夏的午后，李阿婆家原本就有的那幾棵老樹，也發出了蟬鳴和一些鳥兒的啁啾聲，好像是孩童們天然的自然課教室。

李阿婆見社區裡的小朋友來訪時，便開心的邀請他們進來嬉戲，並告訴他們，這間老房子，以前的故事，李阿婆還在家裡常放了一些小朋友愛吃的糖仔餅，並將家裡種植的玫瑰花和水果烘成果乾，製成了香甜的果茶，請小朋友們飲用，李阿婆常把那群小朋友當做是自己的孫子來款待，還常教他們唱些古老的台語童謡：「火金姑來食茶」—「金姑來食茶，茶燒燒食根蕉，根蕉冷冷，食龍眼，龍眼愛撥殼，換來食藍拔仔，藍拔仔全全籽，害阮食一下落喙齒，害阮食一下落喙齒……」從此李阿婆家的花園裡又多了新的一味—幼嫩的孩童歡笑聲，這都讓李阿婆內心感受到了無比的快樂與滿足，從此以後街坊鄰居再也不聽得到她的一直抱怨著自己：「爲什麼自己的身體比別人差勁？」或是長嘆氣的說：「唉！老天爺爲什麼要折騰她這條老命，讓她成爲沒有用的廢物，還要常常受外籍女傭的氣……」。

李阿婆的日子就如她家花園裡的花朵一樣，隨著四季的物換星移，當花季過去，又會出現下一個的花季，而她的病情則隨著日子的增長，身體越來越衰弱，最後李阿婆終就抵不過病魔的纏身而往生了，她將自己遺留下來的房子捐給了村子裡，希望村長能替她繼續照顧好她家院子裡的花園，她也願意村長替她成立民俗技藝文化館，希望有更多的人能來這裡旅行或是讓更多的孩童們，來這兒學習台語的俚語和唱童謡。

今夏，清涼的晚風依然輕拂過我的臉龐，並吹亂了每個人的髮絲，我隨性的踱步著經過了李阿婆的老宅前，夏夜裡，我除了可以聽到陣陣蛙鳴與唧唧蟲聲之外，也能聽到李阿婆家的花園裡，還有些孩童們利用暑假期間來民俗館參觀，孩子們在民俗館裡隨著屋內平板電腦的錄音檔案和以往生的李阿婆生前留下的影音短片，一起學習唱著台語版的童謡—火金姑來食茶。

直到子夜來臨時，我望著燦爛的星空，星子無語，民俗卻永傳，孩童們都已沈睡……但，這一夜，似乎有讓人意像不到的對李阿婆的懷念……。

記教學組長調課之累 五言詩及七言詩

◎張善爻

事件的因由：6月初，林文生校長至浯島指導文本閱

讀

教學策略，強調給予國中生閱讀的文本，內容需要深刻。並安排多位國文科教師，在上課前先講解課程內容及課程設計；接著邀約多位教師，觀察學生上課時的表現。也因此，需要讓國文科教師都有統一的空堂時間，所以展開全校的大調課！教學組長因爲要乾坤大挪移，調課調到心倦神疲，觀之不忍，遂以詩作。

記 教學組長 調課之累 五言詩

文本需深刻；國學奏凱歌。校長跨海策，衆師齊觀課；

聚於一堂合，便苦教學組。易節改弦轍；長夜出思折。

調課令忐忑；換堂作風格。研習逼人操；空堂誰可喬？

文生長者至，國學風采高。說觀議觀說；衆皆詠

詩云：給予國中生閱讀的文本，內容需要深刻。扎實的學習方能奏味出國學的凱歌！林文生校長至浯島指導文本教學策略，並邀約多位教師，齊聚一堂，觀察學生上課時的表現。這就要辛苦教學組長，頻頻調課，如同改弦易轍，經過長夜深思如何調課方是好，思慮千迴百折，爲免使教員不快，因之心緒忘。因爲上列原因，這週的風格就是一直調課。有研習就得調課，那空堂誰可以頂著？不過辛苦終於有回報，觀課教師領會校長教學風采，一衆教師盡皆詠嘆不已。

記 教學組長 調課之累 七言詩

你調課來他調去，此中因素萬千緒。逢研習湊領域聚；遇產病喪更添涙。

教學需要請幫移；各有所求面相覲。遇停機即費神疲，事假補休煩思慮。

各有爲難豈容易？欲將原課何處徙？隔日有變早自習。下週我要拜託你。

反覆思索救星煦，搜腸索膾得暫曲。入教育門爲生急。夜不成寐課表惆。

詩云：承上文，你也要調課，他也要調課。有千千萬萬種原因一碰到研習、領域時間、事假、病假、產假、喪假、補休、教學上需要連課安排、我有困難等等，事情就更加迂迴。每個人可以的時間，不能的時間都不一樣，各有各的難處，條件一對比，不禁面面相覷。如果再遇到坐飛機飛到臺灣本島的教師，遇上天候因素而不能飛回浯島仙洲金門，那原本的課程要何處遷徙？調到何處？危急之時，隔日調當天課，下週拜託幫個忙！有時候，能夠幫忙調課的教職員，真的如同陽光般和煦、像救星般閃耀。教育界就是爲了學生奔忙，爲了課表煩惱惆悵、思索枯腸。

